

Sueño Seguro
Nanna Sicura



nei primi mesi di vita

- La posizione più idonea per dormire è quella sulla schiena
- Non fatelo dormire a pancia sotto né di fianco
- Fatelo dormire su materasso rigido senza cuscino, nella vostra stanza ma non nel letto con voi

En los primeros meses de vida

- La posición más idónea para dormir es de espaldas
- No hacerlo dormir panza abajo ni de lado
- Hacerlo dormir sobre un colchón rígido sin almohada, en la habitación pero no en la cama de los padres

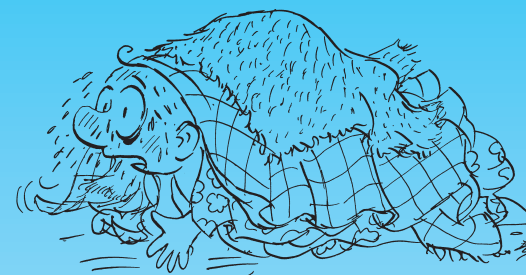
No hacerlo Fumar
Non fatelo Fumare



- Durante la gravidanza
- Quando è nato
- Non fumate e non tenete il bambino in ambienti dove si fuma

- Durante el embarazo
- Cuando ya ha nacido
- No fumar y no poner el niño en ambientes en los que se fuma

Fresco es Mejor
Fresco è Meglio



- Non copritelo troppo
- Non avvolgetelo stretto nelle coperte
- Tenetelo lontano da fonti di calore: la temperatura ambientale ideale è di 18-20 C°
- Se ha la febbre può aver bisogno di essere coperto di meno, mai di più

- No cubrirlo demasiado
- No envolverlo estrecho entre las cubiertas
- Tenerlo lejos de las fuentes de calor: la temperatura ambiente ideal es de 18-20°C
- Si tiene fiebre puede ser necesario cubrirlo menos, nunca cubrirlo de más

También el uso del Chupete durante el sueño puede reducir el riesgo de SIDS

Anche l'impiego del Succhiotto durante il sonno può ridurre il rischio di SIDS



è tuttavia importante

- Introdurlo dopo il primo mese di vita
- Non forzare il bambino se lo rifiuta
- Se lo perde non va reintrodotta
- Evitare di immergerlo in sostanze edulcoranti
- Sospenderne l'uso entro l'anno di vita

Sin embargo es importante

- Introducirlo después del primer mes de vida
- No forzar al niño si lo rechaza
- Si lo pierde, no volver a usarlo
- Evitar sumergirlo en sustancias edulcorantes
- Suspender el uso al primer año de vida